

1 - Preliminary Information	2 - Fill in your report	3 - Final step
-----------------------------	---	--------------------------------

Tab 1 - Preliminary Information

*La tua segnalazione si riferisce all'ente pubblico o a un'azienda partecipata o controllata dallo stesso? **
Does your report concern the public body or an investee or subsidiary company? *

menu options: [Public body](#)
[Investee/Subsidiary](#)

Tab 1 - Preliminary Information

“Public Body” option

*Che rapporto hai con l'ente oggetto della segnalazione? **

In what way are you connected with the organization in the report? *

menu options: Employee of the organization
External/Temporary collaborator of the organization
Employee of a for-profit public body (*Ente pubblico economico*) or of a private body under public control
Employee or collaborator of companies providing goods or services to or of companies carrying out works on behalf of this public administration
Other

*Hai già segnalato internamente all'ente? **

Have you already reported to the organization internally? *

popup message on mouseover:

Law no. 190/2012 requires each public administration to appoint a person responsible for anti-corruption, having duties and responsibilities, including liability under criminal law, connected with the management of reports submitted by workers.

menu options: Yes
No

*Hai già segnalato o denunciato a Procura, forze dell'ordine o ANAC? **

Have you already reported to or filed a formal complaint with the Prosecutor's Office, law enforcement authorities or ANAC (Italian anti-corruption authority)? *

popup message on mouseover:

i.e. Police, Carabinieri, Guardia di Finanza, Prosecutor's Office, Italian Court of Auditors, ANAC (Italian anti-corruption authority)

menu options: Yes
No

*Hai subito discriminazioni o ritorsioni in seguito a segnalazioni interne o esterne già effettuate? **

Have you suffered discrimination or retaliation following internal or external reports previously made by you? *

popup message on mouseover:

The discrimination referred to here must have occurred as a result of and following your reports.

menu options: Yes
 No

[Previous](#)

[Next](#)

Tab 1 - Preliminary Information

La tua segnalazione si riferisce all'ente pubblico o a un'azienda partecipata o controllata dallo stesso? *

Does your report concern the public organization or an investee or subsidiary? *

menu options: Public organization
Investee/Subsidiary

“Investee or Subsidiary Company” option

Indica l'azienda partecipata/controlata a cui si riferisce la tua segnalazione *

Please specify the investee / subsidiary which your report concerns. *

Ricorda che ogni ente partecipato e controllato è equiparato agli enti pubblici dalla legge anticorruzione e che quindi ha un suo Responsabile per la Prevenzione della Corruzione nonché un suo canale per le segnalazioni. In caso la segnalazione si riferisca solo all'azienda controllata/partecipata, la legge prevede una tua tutela giuridica solo in caso di segnalazione al Responsabile per la Prevenzione della Corruzione della tua azienda o ad ANAC o in caso di denuncia in procura o presso la Corte dei Conti. Il Responsabile per la Prevenzione della Corruzione di questo ente può ricevere la tua segnalazione solo nel caso in cui la tua segnalazione riguardi abbia una rilevanza anche per questo ente. PROSEGUI SOLO SE LA SEGNALAZIONE RIGUARDA ANCHE QUESTO ENTE.

You are reminded that, according to anti-corruption legislation, investee and subsidiary organizations are considered equivalent to public bodies; each therefore has a prescribed person responsible for Corruption Prevention and Transparency, as well as its own reporting channel. If your report only concerns the subsidiary / investee company, the law provides for your protection only if you are reporting to your company's person responsible for Corruption Prevention and Transparency or to ANAC (Italian anti-corruption authority) or are filing a formal complaint with the Prosecutor's Office or the Italian Court of Auditors (*Corte dei Conti*). The prescribed person in this organization responsible for Corruption Prevention and Transparency may receive your report only if it is also relevant to this organization. ONLY CONTINUE IF YOUR REPORT ALSO CONCERNS THIS ORGANIZATION.

Che rapporto hai con l'ente oggetto della segnalazione? *

In what way are you connected with the organization in the report? *

menu options: Employee of the company / for-profit public body (*Ente pubblico economico*)
External/Temporary collaborator of the company / for-profit public body (*Ente pubblico economico*)
Other

Hai già segnalato internamente all'azienda/ente partecipata? *

Have you already reported to the company / subsidiary organization internally? *

menu options: Yes
No

*Hai già segnalato o denunciato a Procura, forze dell'ordine o ANAC? **

Have you already informed or filed a formal complaint with the Prosecutor's Office, law enforcement authorities or ANAC (Italian anti-corruption authority)? *

menu options: Yes
No

*Hai subito discriminazioni o ritorsioni in seguito a segnalazioni interne o esterne già effettuate? **

Have you suffered discrimination or retaliation following any internal or external reports previously made by you? *

menu options: Yes
No

[Previous](#)

[Next](#)

Tab 2 - Fill in your report

Vuoi dire chi sei?

Do you wish to tell us who you are?

popup message on mouseover:

Your identity cannot be disclosed. Should it be necessary to use your report and therefore your name within the context of disciplinary proceedings, your prior consent must be requested.

Non è necessario che tu fornisca i tuoi dati identificativi per poter processare la segnalazione. Ti verranno inviate risposte alla segnalazione e richieste di chiarimenti esclusivamente su questa piattaforma, a meno che indichi diversi metodi di contatto.

You are not required to identify yourself in order for your report to be processed. Responses to your report and requests for clarification will only be sent to you through this platform, unless you indicate other ways to contact you.

Nome Name

Cognome Surname

Numero di telefono Telephone

Email Email

Posizione lavorativa Work position

*Che tipo di illecito vuoi segnalare? **

Puoi anche indicare più di un illecito ma è suggerita la maggior precisione possibile per agevolare l'inquadramento dei fatti.

What type of wrongdoing do you wish to report? *

You may also indicate more than one type but we suggest that you be as exact as you can, to facilitate the best possible understanding of the facts.

- Corruzione e cattiva amministrazione, abuso di potere* Corruption and maladministration, abuse of power
- Cattiva gestione delle risorse pubbliche e danno erariale* Bad management of public resources and damage to public revenue
- Incarichi e nomine illegittime* Unlawful engagements and appointments

- Appalti illegittimi* Unlawful contracts
- Concorsi illegittimi* Unlawful competitive public recruitment procedures
- Conflitto di interessi* Conflict of interest
- Mancata attuazione della disciplina anticorruzione* Failure to implement anti-corruption regulations
- Adozione di misure discriminatorie seguenti a una tua segnalazione* Discrimination following a report made by you

Descrizione dei fatti

*Descrivi quello che è successo in modo sintetico (min 50, max 200 caratteri) **

Description of the facts

Briefly describe what happened (min 50, max 200 characters) *

*Descrivi quello che è successo in modo esteso (max 500 caratteri) **

Describe what happened more fully (max 500 characters) *

popup message on mouseover:

Please always bear in mind that the more detailed your report, the more opportunity we have to follow up on it.

Quando è avvenuto l'illecito? L'illecito è ancora in corso?

L'indicazione di date precise è molto utile a ricostruire possibili condotte illecite.

When did the wrongdoing take place? Is it still ongoing?

Exact dates are very useful for reconstructing possible unlawful conduct.

*Chi, internamente all'ente, ha tratto beneficio dall'illecito? **

Who benefited from the wrongdoing within the organization? *

Chi ha tratto beneficio dall'illecito esternamente all'ente (aziende e/o persone)?

Who benefited from the wrongdoing outside of the organization (companies and/or persons)?

Conosci la dimensione economica dell'illecito?

Do you know how much the wrongdoing amounts to in economic terms?

*Che tipo di accesso o conoscenza hai rispetto alle informazioni che segnali? **

What type of access or knowledge do you have regarding the information you are reporting? *

menu options: I am a victim of the events
I am involved in the events
direct witness to the events
the events were reported to me directly
hearsay

Con chi ne hai parlato, oltre a noi? Che consigli ti hanno dato?
Who have you spoken to about this, besides us? What advice did they give you?

Colleghi Colleagues

Sindacato Trade Union

Il mio superiore My superior

Altri soggetti interni (OIV, Risorse Umane, etc.)
Other people within the organization (OIV-independent employee assessment body, Human Resources, etc.)

Informazioni per verificare la segnalazione
*Puoi fornire informazioni utili per verificare il contenuto della tua segnalazione? **
Per informazioni utili si intende l'indicazione precisa di riferimenti o situazioni verificabili dal Responsabile per la Prevenzione della Corruzione.

Information for report verification
Can you provide useful information to verify your report? *
Useful information means exact references or information on situations that can be verified by the person responsible for Corruption Prevention and Transparency.

Allega documenti a supporto della segnalazione
Sei invitato ad allegare qualsiasi documentazione o evidenza che possa essere utile a sostenere le tue dichiarazioni.

Please attach supporting documentation.
You are encouraged to attach any documentation or evidence that can prove useful to support your statements.

button: *Aggiungi file* Seleziona un file o trascinalo qui

Add file Select file or drag and drop here

*Credi o temi che potresti subire conseguenze in seguito alla tua segnalazione? **

La legge prevede tutela contro sanzioni, demansionamenti, licenziamenti, trasferimenti o altre misure organizzative aventi effetti negativi, diretti o indiretti, sulle condizioni di lavoro in seguito a una segnalazione effettuata nei confronti dei soggetti previsti dalla legge stessa (Responsabile per la Prevenzione della Corruzione, ANAC, procura, Corte dei Conti).

Do you believe or fear that you may suffer possible consequences as a result of your report? *

The law provides protection against disciplinary action, demotion, dismissals, transfers or other organizational measures having direct or indirect adverse effects on working conditions following a report made to the persons or bodies prescribed by law (person responsible for Corruption Prevention and Transparency, ANAC-Italian anti-corruption authority, Prosecutor's Office, *Corte dei Conti*-Italian Court of Auditors).

Come sei venuto a conoscenza della piattaforma informatica interna per le segnalazioni (whistleblowing)?

How did you learn of the internal IT platform for whistleblowing?

menu options:

- Internal training course
- Organization website
- Other information provided at the workplace
- Friends or colleagues
- Progetto Whistleblowing*PA website
- Search engines (Google, Yahoo, etc.)
- Media (newspapers, TV, radio)

Previous ([Public Body](#) option) ([Investee/Subsidiary](#) option)

[Next](#)

Tab 3 - Final Step*

Full confidentiality of a whistleblower's identity is guaranteed by law. The identity of an employee who reports discrimination may not be revealed for any reason and, where criminal proceedings are involved, the secrecy of the report will be guaranteed subject to and in accordance with the provisions of art. 329 of the Italian Code of Criminal Procedure. Reports of wrongdoing do not fall within the scope of the right to access information provided for in articles 22 et seq. of Law n. 241 of 7 August 1990, as amended.

To learn about the procedures concerning the management of reports, information transmission and the processing and storage of personal data, please refer to the relevant sections on this administration's website.

Please check box to acknowledge.

[Previous](#)

Send